

7.3.2019

A8-0326/ 001-116

## MÓDOSÍTÁSOK 001-116

előterjesztette: Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság

### Jelentés

**Gesine Meissner**

**A8-0326/2018**

A hajókról származó hulladékok leadására alkalmas kikötői fogadólétesítmények

Irányelvi javaslat (COM(2018)0033 – C8-0014/2018 – 2018/0012(COD))

---

### Módosítás 1

#### Irányelvre irányuló javaslat

##### 1 cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

Javaslat

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A  
TANÁCS IRÁNYELVE

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A  
TANÁCS IRÁNYELVE

a hajókról származó hulladékok leadására alkalmas kikötői fogadólétesítményekről, a 2000/59/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről, valamint a 2009/16/EK irányelv és a 2010/65/EU irányelv módosításáról

a hajókról származó hulladékok leadására alkalmas kikötői fogadólétesítményekről, a 2000/59/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről, valamint a **2005/35/EK irányelv, a** 2009/16/EK irányelv és a 2010/65/EU irányelv módosításáról

*(Az új 20a. cikk módosítására irányuló javaslattal összefüggésben, amely módosítani javasolja a szennyező anyagok fogalmának meghatározását a hajók által okozott szennyezésről szóló irányelvben.)*

## Módosítás 2

### Irányelvre irányuló javaslat 1 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1a) Az Egyesült Nemzetek 14. fenntartható fejlesztési célkitűzése felhívja a figyelmet a tengerszennyezés, a tápanyagszennyezés, az erőforrások kimerülése és az éghajlatváltozás veszélyeire, amelyeket elsősorban az emberi tevékenységek okoznak. Ezek a fenyegetések további nyomást gyakorolnak a környezeti rendszerekre, például a biológiai sokféleségre és a természeti infrastruktúrára, miközben globális társadalmi-gazdasági problémákat okoznak, többek között az egészség, a biztonság és a pénzügyi kockázatok terén. Az Európai Uniónak azon kell dolgoznia, hogy megvédje a tengeri fajokat és támogassa azokat az embereket, akik az óceánoktól függenek, akár a foglalkoztatás, az erőforrások vagy a szabadidős tevékenységek tekintetében.**

## Módosítás 3

### Irányelvre irányuló javaslat 4 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(4) Az elmúlt két évtizedben a MARPOL-egyezmény és annak mellékletei jelentős módosításokon estek át, amelyek szigorúbb normákat és tiltásokat fogalmaztak meg a hajókról származó hulladékok tengerbe ürítésére vonatkozóan.

(4) Az elmúlt két évtizedben a MARPOL-egyezmény és annak mellékletei jelentős módosításokon estek át, amelyek szigorúbb normákat és tiltásokat fogalmaztak meg a **hulladékok leadására és a** hajókról származó hulladékok tengerbe ürítésére vonatkozóan.

## Módosítás 4

### Irányelvre irányuló javaslat 5 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(5a)** *A Uniónak azonban a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) szintjén tovább kell dolgoznia a nyílt rendszerű mosókból származó szennyvíz és bizonyos rakománymaradványok kibocsátásának tilalmán annak érdekében, hogy ugyanolyan szigorú szabályok vonatkozzanak a tengeri hajókra, mint az Unió belvizein közlekedő hajókra.*

## **Módosítás 5**

**Irányelvre irányuló javaslat  
5 b preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(5b)** *A tagállamokat ösztönözni kell arra, hogy felségvizeiken tiltsák meg a nyílt rendszerű mosókból származó szennyvíz és bizonyos rakománymaradványok kibocsátását.*

## **Módosítás 6**

**Irányelvre irányuló javaslat  
5 c preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(5c)** *Az irányelv elsődleges célja a hajókon keletkező hulladék tengerbe ürítésének megelőzése. Következésképpen a javítási munkák során keletkezett hulladék, valamint a ballaszttartályok tisztításából és javításából származó üledék nem tartozik az irányelv hatálya alá, mivel azt mindig a szárazföldön kell kiüríteni, amikor a hajó kikötőben vagy szárazdokkban tartózkodik. A javítási munkák során keletkezett hulladékot, valamint a ballaszttartályok tisztításából és javításából származó üledéket a hulladékokról szóló uniós jogszabályok és az IMO ballasztvíz kezeléséről szóló*

*egyezménye szabályozza.*

## Módosítás 7

### Irányelvre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(7) A szabályozásokban bekövetkezett változások ellenére továbbra is tapasztalható a hulladékok tengerbe ürítésének gyakorlata. Ez különböző tényezők kombinációjának tudható be, konkrétan a kikötőkben nem mindig állnak rendelkezésre megfelelő kikötői fogadólétesítmények, a végrehajtás gyakran elégtelen, valamint hiányoznak a hulladékok parton való leadásának megfelelő ösztönzői.

*Módosítás*

(7) A szabályozásokban bekövetkezett változások ellenére továbbra is tapasztalható a hulladékok tengerbe ürítésének gyakorlata, ***ami hatalmas környezeti, társadalmi és gazdasági költséggel jár.*** Ez különböző tényezők kombinációjának tudható be, konkrétan a kikötőkben nem mindig állnak rendelkezésre megfelelő kikötői fogadólétesítmények, a végrehajtás gyakran elégtelen, valamint hiányoznak a hulladékok parton való leadásának megfelelő ösztönzői.

## Módosítás 8

### Irányelvre irányuló javaslat 7 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(7a) A javulások ellenére különösen az üdülőhajókon még mindig sok élelmiszer-hulladék keletkezhet. Az élelmiszer-hulladék kezelésével kapcsolatos gyakorlatok területén továbbra is szükség van az elkülönített hulladékgyűjtési és újrafelhasználási gyakorlatok fejlesztésére.***

## Módosítás 9

### Irányelvre irányuló javaslat 7 b preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(7b) Üdvözölni kell a halászati ágazat által a halászatból származó hulladékok mennyiségének csökkentése és a műanyag hulladékok, köztük az elveszített halászati eszközök kihalászása érdekében tett kezdeményezéseket.**

## Módosítás 10

### Irányelvre irányuló javaslat 8 preambulumbekendés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) A 2000/59/EK irányelv a hatálybalépése óta hozzájárult ahhoz, hogy növekedjen a kikötői fogadólétesítményekbe leadott hulladékok mennyisége, ily módon pedig alapvető szerepet töltött be a tengerbe ürített hulladék mennyiségének csökkentésében, ahogy arra az irányelv REFIT-értékelése rámutatott.

*Módosítás*

**(8) A 2000/59/EK irányelv értelmében az európai kikötőket igénybe vevő minden hajónak hozzá kell járulnia a kikötői fogadólétesítmények költségeihez a létesítmények tényleges használatától függetlenül. A 2000/59/EK irányelv tehát a hatálybalépése óta hozzájárult ahhoz, hogy növekedjen a kikötői fogadólétesítményekbe leadott hulladékok mennyisége, ily módon pedig alapvető szerepet töltött be a tengerbe ürített hulladék mennyiségének csökkentésében, ahogy arra az irányelv REFIT-értékelése rámutatott.**

## Módosítás 11

### Irányelvre irányuló javaslat 9 preambulumbekendés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(9) A REFIT-értékelés azonban arra is rávilágított, hogy a MARPOL keret és a 2000/59/EK irányelv között fennálló következetlenségek miatt ez utóbbi nem volt teljes mértékben hatékony. Emellett a tagállamok eltérően értelmezték az irányelvben szereplő fő koncepciókat, mint a létesítmények megfelelését, a hulladékok előzetes bejelentését és a hulladékok kikötői fogadólétesítményekbe való kötelező leadását, illetve a menetrend szerint közlekedő hajókra vonatkozó

*Módosítás*

(9) A REFIT-értékelés azonban arra is rávilágított, hogy a MARPOL keret és a 2000/59/EK irányelv között fennálló következetlenségek miatt ez utóbbi nem volt teljes mértékben hatékony. Emellett a tagállamok eltérően értelmezték az irányelvben szereplő fő koncepciókat, mint a létesítmények megfelelését, a hulladékok előzetes bejelentését és a hulladékok kikötői fogadólétesítményekbe való kötelező leadását, illetve a menetrend szerint közlekedő hajókra vonatkozó

mentességeket. Az értékelés ezeknek a koncepcióknak a fokozottabb harmonizációjára, illetve a MARPOL-egyezménnyel való további összhangra intézett felhívást, a kikötőket és a kikötőket használókat érő szükségtelen adminisztratív terhek elkerülése érdekében.

mentességeket. Az értékelés ezeknek a koncepcióknak a fokozottabb harmonizációjára, illetve a MARPOL-egyezménnyel való további összhangra intézett felhívást, a kikötőket és a kikötőket használókat érő szükségtelen adminisztratív terhek elkerülése érdekében. ***A leadási kötelezettséget teljes mértékben össze kell hangolni a MARPOL-egyezményben megállapított kibocsátási szabályokkal.***

## Módosítás 12

### Irányelvre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(11) A 2008/98/EK irányelv meghatározza a fő hulladékgazdálkodási elveket, beleértve a „szennyező fizet” elvét és a hulladékhierarchiát, amely a hulladékhasznosítás- és ártalmatlanítás egyéb formáival szemben a hulladékok újrafelhasználására és újrafeldolgozására hív fel, valamint előírja a hulladékok külön gyűjtését lehető tevő rendszerek létrehozását. Ezek a kötelezettségek a hajókról származó hulladékok kezelésére is érvényesek.

*Módosítás*

(11) A 2008/98/EK irányelv meghatározza a fő hulladékgazdálkodási elveket, beleértve a „szennyező fizet” elvét és a hulladékhierarchiát, amely a hulladékhasznosítás- és ártalmatlanítás egyéb formáival szemben a hulladékok újrafelhasználására és újrafeldolgozására hív fel, valamint előírja a hulladékok külön gyűjtését lehető tevő rendszerek létrehozását. ***Ezenfelül a hulladékgazdálkodásra vonatkozó uniós jogszabályok egyik alapelve a kiterjesztett gyártói felelősség koncepciója, amelynek értelmében a gyártók az általuk gyártott termékek teljes életciklusa alatt felelnek a termékeik környezeti hatásaiért.*** Ezek a kötelezettségek a hajókról származó hulladékok kezelésére is érvényesek.

## Módosítás 13

### Irányelvre irányuló javaslat 12 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(12) Szükség van a hajókról származó hulladékok (beleértve az elhagyott

*Módosítás*

(12) Szükség van a hajókról származó hulladékok (beleértve az elhagyott

halászeszközöket) külön gyűjtésére annak érdekében, hogy a hulladékgazdálkodási lánc alsóbb szakaszaiban lehetővé váljon ezek további hasznosítása. A hajók fedélzetein a szemetet gyakran a nemzetközi normáknak és szabványoknak megfelelően külön gyűjtik, az uniós jogszabályoknak pedig biztosítaniuk kell, hogy a hulladékok fedélzeti elkülönítésére tett erőfeszítéseket nem ássa alá az, hogy a parton nincs megoldva a külön gyűjtés.

halászeszközöket) külön gyűjtésére annak érdekében, hogy a hulladékgazdálkodási lánc alsóbb szakaszaiban lehetővé váljon ezek **újrafelhasználás vagy újrafeldolgozás céljából történő** további hasznosítása, **valamint annak megakadályozása érdekében, hogy kárt okozzanak a tengeri állatokban vagy a tengeri környezetben.** A hajók fedélzetein a szemetet gyakran a nemzetközi normáknak és szabványoknak megfelelően külön gyűjtik, az uniós jogszabályoknak pedig biztosítaniuk kell, hogy a hulladékok fedélzeti elkülönítésére tett erőfeszítéseket nem ássa alá az, hogy a parton nincs megoldva a külön gyűjtés. **A tagállamoknak célszerű ösztönözniük a kikötők viszonyainak leginkább megfelelő szelektív hulladékgazdálkodási rendszereket.**

#### Módosítás 14

##### Irányelvre irányuló javaslat 12 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(12a) A hulladékok – például az élelmiszer-hulladékok, a kenőanyagok és a fűtőolaj – elkülönített gyűjtését tovább kell fejleszteni azzal a konkrét céllal, hogy lehetővé tegyék ezeknek a körforgásos gazdaság elveivel összhangban történő újrafelhasználását.**

#### Módosítás 15

##### Irányelvre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(13) **Bár** a tengeri hulladék legnagyobb része szárazföldi tevékenységekből származik, a hajózási ágazat, beleértve a halászati és szabadidős ágazatot is, szintén

(13) **Minden évben 150 000 és 500 000 tonna közötti mennyiségű műanyag kerül az óceánba csak az Unió területén.** Bár a tengeri hulladék legnagyobb része

jelentős mértékben hozzájárul a szennyezéshez azzal, hogy a szemetet, beleértve a műanyagokat és az elhagyott halászeszközöket közvetlenül a tengerbe ürítik.

szárazföldi tevékenységekből származik, a hajózási ágazat, beleértve a halászati és szabadidős ágazatot is, szintén jelentős mértékben hozzájárul a szennyezéshez azzal, hogy a szemetet, beleértve a műanyagokat és az elhagyott halászeszközöket közvetlenül a tengerbe ürítik. ***A Bizottság becslése szerint a műanyagok a tengeri hulladék 80%-át, a műanyagot tartalmazó halászeszközök pedig az európai strandokon talált tengeri hulladék 27%-át teszik ki, ami évi 11 000 tonnának felel meg.***

## Módosítás 16

### Irányelvre irányuló javaslat 13 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(13a) A 2008/98/EK irányelv hulladékmegelőző intézkedéseket határoz meg, amelyeket a tagállamoknak figyelembe kell venniük a hulladékképződés megelőzése érdekében. Ezen intézkedéseknek többek között arra kell irányulniuk, hogy az ENSZ-nek a mindenfajta tengeri hulladék megelőzésére és jelentős csökkentésére irányuló fenntartható fejlesztési céljához való hozzájárulás érdekében megállítsák a tengeri hulladék keletkezését.***

## Módosítás 17

### Irányelvre irányuló javaslat 15 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(15a) A hajók ballasztvizének és üledékének ellenőrzéséről és kezeléséről szóló, 2004. február 13-i nemzetközi IMO-egyezmény (a továbbiakban: ballasztvízkezelési egyezmény) 2017. szeptember 8-án hatályba lépett. A***



**ballasztvízkezelési egyezmény minden hajót kötelez az IMO-normáknak megfelelő ballasztvízkezelési eljárások elvégzésére, és megköveteli, hogy a ballaszttartályok tisztítására és javítására kijelölt kikötők és terminálok megfelelő létesítményekkel rendelkezzenek az üledék befogadására.**

## Módosítás 18

### Irányelvre irányuló javaslat 15 b preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(15b) Amennyiben a tagállamok igénybe veszik az EMSA szolgáltatásait a kikötői fogadólétesítmények állítólagos hiányosságaival kapcsolatos jelentések vizsgálata céljából, az EMSA nyilvántartja ezeket a kérelmeket, és adatokat szolgáltat erről a Bizottságnak annak értékelése érdekében, hogy a következő pénzügyi keretben szüksége van-e az EMSA-nak további támogatásra.**

## Módosítás 19

### Irányelvre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(17) A kikötői fogadólétesítmények megfelelésének biztosítása érdekében az összes érintett kikötőhasználóval egyetértésben szükség van a hulladékgazdálkodási terv kidolgozására és átértékelésére. Gyakorlati és szervezési okokból az egyazon régióban található szomszédos kikötők közös tervet dolgozhatnak ki, amely a terv által érintett kikötőkben rendelkezésre álló összes fogadólétesítményre kiterjed, miközben közös adminisztratív keretet biztosít.

(17) A kikötői fogadólétesítmények megfelelésének biztosítása érdekében az összes érintett kikötőhasználóval egyetértésben szükség van a hulladékgazdálkodási terv kidolgozására és átértékelésére. Gyakorlati és szervezési okokból az egyazon **földrajzi** régióban található szomszédos kikötők közös tervet dolgozhatnak ki, amely a terv által érintett kikötőkben rendelkezésre álló összes fogadólétesítményre kiterjed, miközben közös adminisztratív keretet biztosít.

## Módosítás 20

### Irányelvre irányuló javaslat 17 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(17a) Nagy kihívást jelenthet a hulladékgazdálkodási tervek elfogadása és nyomon követése a kis méretű kikötőkre, így például a horgonyzóterületekre és jachtkikötőkre vonatkozóan, amelyek elsősorban a kedvtelési célú vízi járművek alacsony forgalmát bonyolítják, illetve amelyek csak az év egy részében vannak használatban. Az ilyen kis méretű kikötőkből származó hulladékot általában a települési hulladékgazdálkodási rendszer kezeli az (EU) 2018/851 irányelvvel felülvizsgált 2008/98/EK irányelvben foglalt elvekkel összhangban. A helyi hatóságok túlterhelésének elkerülése és az ilyen kis méretű kikötők hulladékgazdálkodásának elősegítése érdekében elegendőnek kell lennie, ha a helyi horgonyzóterületekről és jachtkikötőkből származó hulladék bekerül a települési hulladék-áramba, és ennek megfelelően kezelik, továbbá ha a kikötő a kikötőhasználók számára elérhetővé teszi a hulladék fogadására vonatkozó információkat.**

## Módosítás 21

### Irányelvre irányuló javaslat 18 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(18) A tengeri hulladék problémájának hatékony kezelése érdekében alapvető fontosságú a hulladékok, különösen a szemét kikötői fogadólétesítményekbe való leadását célzó megfelelő szintű ösztönzők megléte. Ez egy költségtérítési rendszerrel érhető el, amely egy olyan közvetett díj alkalmazását írja elő, amelyet attól függetlenül be kell fizetni, hogy sor kerül-e

(18) A tengeri hulladék problémájának hatékony kezelése érdekében alapvető fontosságú a hulladékok, különösen a szemét kikötői fogadólétesítményekbe való leadását célzó megfelelő szintű ösztönzők megléte. Ez egy költségtérítési rendszerrel érhető el, amely egy olyan közvetett díj alkalmazását írja elő, amelyet attól függetlenül be kell fizetni, hogy sor kerül-e

leadásra, és amely jogot biztosít a hulladék leadására bármilyen további közvetlen díj megfizetése nélkül. Tekintettel a tengeri hulladék problémájához való **hozzájárulásukra**, a **halászati és a szabadidős ágazatok** szintén be kell vonni a rendszerbe.

leadásra, és amely jogot biztosít a hulladék leadására bármilyen további közvetlen díj megfizetése nélkül. **Mindazonáltal a hajóüzemeltetőknek is törekedniük kell a fedélzeten keletkező hulladék csökkentésére.** Tekintettel a tengeri hulladék problémájához való **hozzájárulására**, a szabadidős **ágazatot** szintén be kell vonni a rendszerbe. **A kihalászott hulladék leadása nem járhat többletkiadással a halászhajók számára.**

## Módosítás 22

### Irányelvre irányuló javaslat 18 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(18a) Bizonyos tagállamokban mechanizmusokat hoztak létre annak érdekében, hogy finanszírozást nyújtsanak a halászoknak a már nem használt halászeszközök és az aktívan vagy passzívan kihalászott hulladékok partra szállításából eredő költségek ellentételezésére. Ezeket a mechanizmusokat kiterjesztett gyártói felelősségi rendszerekkel kell támogatni, amelyek kiegészíthetik az ezen irányelvvel összhangban létrehozott költségtérítési rendszereket. A költségtérítési rendszereknek pedig nem szabad visszatartaniuk a halászhajókat és a kikötői közösségeket attól, hogy részt vegyenek az aktívan vagy passzívan kihalászott hulladékok partra szállítását biztosító meglévő rendszerekben.**

## Módosítás 23

### Irányelvre irányuló javaslat 18 b preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(18b) A halászhálókból a szokásos**

*halászati műveletek során összegyűlt, passzív módon kihalászott hulladék leadásának elősegítése érdekében a tagállamoknak az alternatív jövedelemforrásokból származó bevételekből kell fedezniük az ilyen hulladék kikötői fogadólétesítményekben való gyűjtésével és azt követő kezelésével kapcsolatos költségeket.*

## Módosítás 24

### Irányelvre irányuló javaslat 19 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(19) A „zöld hajó” koncepciójának továbbfejlesztése szükséges a hulladékgazdálkodás vonatkozásában, hogy lehetővé váljon egy hatékony jutalmazási rendszer **végrehajtása** a fedélzeti hulladékukat csökkentő hajók számára.

*Módosítás*

(19) A „zöld hajó” koncepciójának továbbfejlesztése **és teljesvégrehajtása** szükséges a hulladékgazdálkodás vonatkozásában. **Uniós szinten érvényes minimumkövetelményeket kell bevezetni és a lehető legharmonizáltabb módon megvalósítani**, hogy **a környezeti szempontból fenntartható hulladékmegelőzés és -gazdálkodás révén** lehetővé váljon egy hatékony jutalmazási rendszer **alkalmazása** a fedélzeti hulladékukat csökkentő hajók számára, **összhangban a bevált gyakorlatokkal. A tagállamoknak célszerű ösztönözniük az előírt követelményeken túlmutató gyakorlatokat. Ezen kívül a hulladékmennyiség csökkentése elsősorban a fedélzeti hulladéknak az IMO iránymutatásaival és a MARPOL-egyezmény V. mellékletével összhangban történő hatékony elkülönítése és a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet által kidolgozott szabványok révén valósítható meg. A Bizottságnak szakértői csoportot kell kijelölnie azon kritériumok megállapítása érdekében, amelyeknek teljesülniük kell ahhoz, hogy egy hajót „zöld hajóvá” lehessen nyilvánítani, továbbá ösztönözniük kell az alulról építkező rendszerek létrehozására vonatkozó legjobb gyakorlatok cseréjét.**

## Módosítás 25

### Irányelvre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(20) A rakomány terminálba való kirakodását követően a gyakran gazdasági értékkel bíró rakománymaradványok a rakomány tulajdonosának birtokában maradnak. Ebből az okból a költségtérítési rendszerek és a közvetett díjak alkalmazása nem terjed ki a rakománymaradványokra; a rakománymaradványok leadásának költségeit a fogadólétesítmény használója fizeti, az érintett felek közötti szerződéses megállapodás vagy egy másik helyi megállapodás kikötései szerint.

*Módosítás*

(20) A rakomány terminálba való kirakodását követően a gyakran gazdasági értékkel bíró rakománymaradványok a rakomány tulajdonosának birtokában maradnak. Ebből az okból a költségtérítési rendszerek és a közvetett díjak alkalmazása nem terjed ki a rakománymaradványokra; a rakománymaradványok leadásának költségeit a fogadólétesítmény használója fizeti, az érintett felek közötti szerződéses megállapodás vagy egy másik helyi megállapodás kikötései szerint. ***Ezen irányelv harmonizált végrehajtásának előmozdítása érdekében a rakománymaradványok kezelésére vonatkozó technikai útmutatót kell kidolgozni a MARPOL-egyezmény I. és II. mellékletével összhangban. Ez azonban nem alkalmazandó az olyan rakománymaradványokra, amelyek nem hasznosíthatók könnyen, mint amilyenek a magas viszkozitású, vízfelszínen lebegő perzisztens anyagok, például a paraffin. Az ilyen anyagok alacsony gazdasági értékkel bírhatnak, és ezért fennáll a tengerbe való bemosásuk kockázata, ha a kikötői fogadólétesítményekben nem történik meg a megfelelő tisztítás.***

## Módosítás 26

### Irányelvre irányuló javaslat 21 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(21a) A műanyag halászeszközök nagy újrafeldolgozási potenciállal rendelkeznek, különösen megfelelő tervezés esetén. Ezért a „szennyező fizet”***

*elvvel összhangban kiterjesztett gyártói felelősségi rendszereket kell létrehozni a halászeszközökkel és alkotórészeikkel való hatékony hulladékgazdálkodás finanszírozása és a magas begyűjtési arányok elérése érdekében.*

## **Módosítás 27**

### **Irányelvre irányuló javaslat 21 b preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(21b) A tagállamoknak pénzügyileg támogatniuk kell a hulladékhalászati rendszereket, hogy a már a tengerben lévő hulladékok számára utat nyissanak a feldolgozhatóvá válás vagy megfelelő eltávolítás felé, anélkül, hogy terhet rónának a halászokra.*

## **Módosítás 28**

### **Irányelvre irányuló javaslat 22 a preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(22a) A tengerészeti biztonság és a tengeri környezet fokozottabb védelme érdekében a 2005/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>1a</sup> is módosítani kell, hogy az szintén foglalkozzon a MARPOL-egyezmény IV–VI. mellékletében meghatározott, hajókról származó hulladékok okozta szennyezéssel, valamint hogy biztosítsa a jogellenes kibocsátásokért felelős személyekkel szemben a megfelelő szankciók alkalmazását.*

---

<sup>1a</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2005/35/EK irányelve (2005. szeptember 7.) a hajók által okozott szennyezésről és a szennyezéssel elkövetett jogsértésekre alkalmazandó, büntetőjogi szankciókat is

## Módosítás 29

### Irányelvre irányuló javaslat 23 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(23a) A leadási kötelezettséget ki kell egészíteni a hulladék kibocsátását tiltó rendelkezésekkel annak érdekében, hogy egyértelműen jelezzék a megfelelési kötelezettséget, és világos alapot teremtsenek a polgári vagy büntetőjogi jogsértések esetén.**

## Módosítás 30

### Irányelvre irányuló javaslat 24 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(24) A nyomon követés és a végrehajtás megkönnyítése érdekében az információk elektronikus továbbítására és cseréjére alapuló rendszerre van szükség. Ennek érdekében szükség van a 2000/59/EK irányelv szerint létrehozott tájékoztatási és ellenőrzési rendszer továbbfejlesztésére és üzemeltetésének folytatására a meglévő elektronikus adatrendszerek, különösen az uniós tengeri információcsere-rendszer (SafeSeaNet) és az ellenőrzési adatbázis (THETIS) alapján. A rendszernek tartalmaznia kell továbbá a különböző kikötőkben rendelkezésre álló kikötői fogadólétesítményekre vonatkozó információkat.

(24) A nyomon követés és a végrehajtás megkönnyítése érdekében az információk elektronikus továbbítására és cseréjére alapuló rendszerre van szükség. Ennek érdekében szükség van a 2000/59/EK irányelv szerint létrehozott tájékoztatási és ellenőrzési rendszer továbbfejlesztésére és üzemeltetésének folytatására a meglévő elektronikus adatrendszerek, különösen az uniós tengeri információcsere-rendszer (SafeSeaNet) és az ellenőrzési adatbázis (THETIS) alapján. A rendszernek tartalmaznia kell továbbá a különböző kikötőkben rendelkezésre álló kikötői fogadólétesítményekre **és az elveszített halászeszközökre** vonatkozó információkat.

## Módosítás 31

### Irányelvre irányuló javaslat

## 24 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(24a) A halászeszközök elvesztését az 1224/2009/EK tanácsi rendelet 48. cikkével összhangban be kell jelenteni.**

## Módosítás 32

### Irányelvre irányuló javaslat 24 b preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(24b) A jelenleg felülvizsgálat alatt álló 2010/65/EU irányelv egyszerűsíti és harmonizálja a tengeri közlekedésre vonatkozó adminisztratív eljárásokat az információ elektronikus továbbításának standarddá tétele, valamint a nyilatkozattételi követelmények egyszerűsítése révén. A szükségtelen és ellentmondásos informatikai fejlesztések elkerülése érdekében az új nyilatkozattételi követelményeket a felülvizsgált 2010/65/EU irányelvvel összhangban kell végrehajtani.**

## Módosítás 33

### Irányelvre irányuló javaslat 30 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(30) A nemzetközi szinten beálló változások figyelembevétele, illetve a környezetbarát fedélzeti hulladékgazdálkodási gyakorlatok elősegítése érdekében a Bizottságot a jelen irányelv módosításának keretében az EUMSZ 290. cikkével összhangban fel kell hatalmazni jogi aktusok elfogadására a nemzetközi eszközökre való hivatkozások és a mellékletek aktualizálásának, illetve a nemzetközi eszközökre való hivatkozások módosításának tekintetében; erre annak

(30) A nemzetközi szinten beálló változások figyelembevétele, illetve a környezetbarát fedélzeti hulladékgazdálkodási gyakorlatok elősegítése érdekében a Bizottságot a jelen irányelv módosításának keretében az EUMSZ 290. cikkével összhangban fel kell hatalmazni jogi aktusok elfogadására a nemzetközi eszközökre való hivatkozások és a mellékletek aktualizálásának, illetve a nemzetközi eszközökre való hivatkozások módosításának tekintetében; erre annak



érdekében kell sort keríteni, hogy szükség esetén megelőzhető legyen a nemzetközi eszközökben beálló változások alkalmazása a jelen irányelv alkalmazásában, valamint **meghatározásra** kerüljenek a „zöld **hajók**” **elfogadásának** kritériumai, amelyek alapján ezeknek a hajóknak kisebb hulladékdíjat kell fizetniük. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról.

érdekében kell sort keríteni, hogy szükség esetén megelőzhető legyen a nemzetközi eszközökben beálló változások alkalmazása a jelen irányelv alkalmazásában, valamint **a már bevált gyakorlatok és az alulról építkező rendszerek figyelembevételével módosításra, végrehajtásra és továbbfinomításra** kerüljenek a „zöld **hajóként**” **történő elismerés közös** kritériumai, amelyek alapján ezeknek a hajóknak kisebb hulladékdíjat kell fizetniük. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról.

## Módosítás 34

### Irányelvre irányuló javaslat 31 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(31a) A kikötői fogadólétesítményekben dolgozó kikötői személyzet számára biztosított megfelelő munkakörülmények kiemelt fontossággal bírnak a biztonságos, hatékony és társadalmilag felelős tengerhajózási ágazat megteremtése szempontjából, amely képes szakképzett munkaerőt vonzani az ágazatba, és egész Európában egyenlő versenyfeltételeket biztosítani. A személyzet alap-, illetve rendszeres továbbképzése alapvető jelentőségű a szolgáltatások minőségének biztosításához és a dolgozók védelméhez. A kikötői és a fogadólétesítményekért felelős hatóságok gondoskodnak arról, hogy a személyzet minden tagja megkapja a munkájához lényeges ismeretek megszerzését lehetővé tevő képzést,**

*különös tekintettel a veszélyes anyagok kezelésével kapcsolatos egészségügyi és biztonsági szempontokra, valamint hogy rendszeresen korszerűsítsék a képzési követelményeket a technológiai innovációkkal kapcsolatos kihívások megválaszolása érdekében.*

**Módosítás 35**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**32 a preambulumbekkezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(32a) Figyelembe kell venni a legkülső régióknak az EUMSZ 349. cikke által elismert sajátosságait, lehetőséget biztosítva a tagállamoknak arra, hogy célzott finanszírozási intézkedéseket fogadjanak el az ilyen régiókban annak biztosítása érdekében, hogy rendelkezésre álljanak a megfelelő fogadólétesítmények.*

**Módosítás 36**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

A jelen irányelv célja a tengeri környezet megvédése az Unióban található kikötőket használó hajókról származó hulladékok tengerbe ürítésének negatív hatásaitól, miközben zavartalan tengeri forgalmat biztosít, a megfelelő kikötői fogadólétesítmények rendelkezésre állásának, illetve a hulladékok e létesítményekbe való leadásának javításával.

A jelen irányelv célja a tengeri környezet megvédése az Unióban található kikötőket használó hajókról származó hulladékok tengerbe ürítésének negatív hatásaitól, miközben zavartalan tengeri forgalmat biztosít, a megfelelő kikötői fogadólétesítmények rendelkezésre állásának *és használatának*, illetve a hulladékok e létesítményekbe való leadásának javításával.

**Módosítás 37**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)**

**aa) „rögzített vagy úszó platform”:**  
**bármely rögzített vagy úszó platform, beleértve a fűrótoronyokat, az olaj tengeri kitermelésére és tárolására használt, úszó kitermelő-, tároló- és átfejtőegységeket, valamint a kitermelt olaj tengeri tárolására használt úszó egységeket;**

## Módosítás 38

### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) „hajókról származó hulladék”:  
minden hulladék, beleértve a rakománymaradványokat, amelyek a hajó üzemelése, illetve a berakodási, kirakodási és **tisztítási** műveletek során keletkeznek, **valamint a halászati művelet során a hálóba kerülő hulladékok**, és amelyek a MARPOL-egyezmény I., II., IV., V. és VI. mellékletének hatálya alá tartoznak;

Módosítás

c) „hajókról származó hulladék”:  
minden hulladék, beleértve a rakománymaradványokat, amelyek a hajó, **vagy a rögzített vagy úszó platform** üzemelése, illetve a berakodási, kirakodási, **tisztítási** és **hajójavítási** műveletek során keletkeznek, **beleértve a ballaszttartályok tisztításából vagy javításából származó üledéket**, és amelyek a MARPOL-egyezmény I., II., IV., V. és VI. mellékletének hatálya alá tartoznak;

## Módosítás 39

### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

**ca) „halászhajókról származó hulladék”:** minden olyan hulladék, amely a halászhajó üzemelése, illetve a berakodási, kirakodási és tisztítási műveletek során keletkezik, és közvetlenül a MARPOL-egyezmény I., II., IV., V. és VI. mellékletének hatálya alá tartozik, kizárva ugyanakkor az út vagy az akvakultúra-tevékenységek folyamán végzett halászati tevékenységekből eredő

Módosítás

*friss vagy nem friss egész halat.*

**Módosítás 40**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – c b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**cb) „passzívan kihalászott hulladék”:**  
**olyan hulladék, amelyet a halászati**  
**tevékenységek folyamán a hálókban nem**  
**szándékosan gyűjtöttek össze;**

**Módosítás 41**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – c c pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**cc) „aktívan gyűjtött hulladék”:** **olyan**  
**hulladék, amelyet környezeti értékelés**  
**alapján nagy hulladékszennyezettsgű**  
**területekre irányuló, nem halászati célú,**  
**hanem kizárólag a tengeri hulladék**  
**tengerből való eltávolítása céljából tett út**  
**folyamán gyűjtöttek össze;**

**Módosítás 42**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – c d pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**cd) „halászati út”:** **a halászhajó bármely**  
**olyan útja, amelynek során halászati**  
**tevékenységet folytatnak, amely út akkor**  
**kezdődik, amikor a halászhajó elhagyja a**  
**kikötőt, és akkor végződik, amikor**  
**visszatér az indulási kikötőbe vagy egy**  
**másik kikötőbe, ahol megtörténik a**  
**kirakodás;**

## Módosítás 43

### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – d pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) „rakománymaradványok”: a hajó fedélzetén lévő rakomány maradványa, amely a be- és kirakodást követően a fedélzeten vagy a **raktérben** marad, beleértve a be- és kirakodási többletet, valamint a kiömlő anyagokat is, függetlenül attól, hogy nedves vagy száraz **állapotú**, vagy a mosóvízben **található**, de nem ideértve a rakományból származó port, ami seprést követően a fedélzeten marad, illetve a hajó külső felületeire lerakódott port;

*Módosítás*

d) „rakománymaradványok”: a hajó fedélzetén lévő rakomány maradványa, amely a be- és kirakodást követően a fedélzeten, **a raktérben** vagy a **tartályban** marad, beleértve a be- és kirakodási többletet, valamint a kiömlő anyagokat is, függetlenül attól, hogy nedves vagy száraz **állapotúak**, vagy a mosóvízben **találhatók**, de nem ideértve a rakományból származó port, ami seprést követően a fedélzeten marad, illetve a hajó külső felületeire lerakódott port;

## Módosítás 44

### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

fa) „**halászeszközök**”: a halászatban vagy akvakultúrában használt felszerelések minden darabja vagy eleme, amelyeket a tengerek biológiai erőforrásainak célba vételére vagy kifogására használnak, vagy amelyek a tenger felszínén lebegnek, és azzal a céllal lettek telepítve, hogy a tengerek biológiai erőforrásait magukhoz vonzzák és kifogják;

*Módosítás*

fa) „**halászeszközök**”: a halászatban vagy akvakultúrában használt felszerelések minden darabja vagy eleme, amelyeket a tengerek biológiai erőforrásainak célba vételére vagy kifogására használnak, vagy amelyek a tenger felszínén lebegnek, és azzal a céllal lettek telepítve, hogy a tengerek biológiai erőforrásait magukhoz vonzzák és kifogják;

## Módosítás 45

### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – g pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

g) „kedvtelési célú vízi jármű”: bármilyen típusú, **2,5 méteres vagy azt meghaladó** teljes hosszúságú, sportolásra

*Módosítás*

g) „kedvtelési célú vízi jármű”: bármilyen típusú, **2,5–24 méter** teljes hosszúságú, sportolásra vagy szabadidős

vagy szabadidős célokra használt és kereskedelmi tevékenységet nem folytató hajó, a meghajtási módjától függetlenül;

célokra használt és kereskedelmi tevékenységet nem folytató hajó, a meghajtási módjától függetlenül;

#### **Módosítás 46**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ga) „zöld hajó”: környezeti szempontból fenntartható módon tervezett, üzemeltetett és végül újrafeldolgozott hajó, amelyen a hajó működéséből eredő káros kibocsátásokat integrált módon küszöbölik ki; tervezési, felszerelési, üzemeltetési és beszerzési politikák szinergiákat hoznak létre annak érdekében, hogy lehetővé váljon azon hulladéktípusok mennyiségének a csökkentése, amelyekre a díj alkalmazandó, és a hajón keletkező hulladék fenntartható és környezetkímélő módon való kezelése;**

#### **Módosítás 47**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ia) „nemzetközi út”: olyan tengerviaszon folytatott út, amely egy Unión kívüli kikötőből valamely tagállam területén lévő kikötőbe vezet;**

#### **Módosítás 48**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – j pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**j) „kikötő”: az a hely vagy földrajzi terület, amelyet kiépítettek és berendezésekkel szereltek fel, ezzel**

**j) „kikötő”: az a hely vagy földrajzi terület, amelyet kiépítettek és berendezésekkel szereltek fel, ezzel**

lehetővé téve a hajók fogadását, beleértve a kikötő joghatósága alá tartozó horgonyzási területet is;

lehetővé téve **elsősorban** a hajók fogadását, beleértve a kikötő joghatósága alá tartozó horgonyzási területet is;

#### Módosítás 49

##### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – k pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

k) „étkezési hulladék”: az éttermekből, vendéglátóipari egységekből és konyhákból származó minden élelmiszer-hulladék, beleértve a használt főzőolajat;

*Módosítás*

k) „étkezési hulladék”: az éttermekből, vendéglátóipari egységekből és konyhákból származó minden élelmiszer-hulladék, beleértve a használt főzőolajat, **valamint az üveg és a műanyag**;

#### Módosítás 50

##### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – k a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ka) „nemzetközi étkezési hulladék”: az éttermekből, vendéglátóipari egységekből és konyhákból származó, nemzetközi utak folyamán keletkezett minden élelmiszer-hulladék, beleértve a használt főzőolajat, valamint az üveg és a műanyag**;

#### Módosítás 51

##### Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – l pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

l) „elegendő tárolókapacitás”: akkora kapacitás, amely az indulás pillanatától a kikötés céljából igénybe veendő következő kikötőig **lehetővé teszi a fedélzeti hulladék tárolását**, beleértve az út során esetlegesen keletkező hulladékmennyiséget;

*Módosítás*

l) „elegendő tárolókapacitás”: **a fedélzeten tárolandó valamennyi hulladéktípusra vonatkozóan** akkora **célzott fedélzeti** kapacitás, amely **a hajó bizonyítványai vagy a hulladékgazdálkodási tervek szerint** az indulás pillanatától a kikötés céljából igénybe veendő következő kikötőig **elegendő**, beleértve az út során esetlegesen

keletkező hulladékmennyiséget;

**Módosítás 52**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – m pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

m) „menetrend szerinti közlekedés”: az indulási és érkezési időpontok között vagy megtervezett listájának alapján történő közlekedés meghatározott **kikötők** között vagy ismétlődő áthaladás, ami elismert menetrendnek tekinthető;

*Módosítás*

m) „menetrend szerinti közlekedés”: az indulási és érkezési időpontok között vagy megtervezett listájának alapján történő közlekedés **két** meghatározott **kikötő** között vagy ismétlődő áthaladás, ami elismert menetrendnek tekinthető; **a hajó menetrendjét előre meg kell határozni, és legalább négy hónapig változatlanul kell maradnia;**

**Módosítás 53**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – p a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**pa) „kezelés”: hasznosítási és ártalmatlanítási műveletek, amelyek magukban foglalják a hasznosítást és az ártalmatlanítást megelőző előkészítést is;**

**Módosítás 54**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**3 cikk – 1 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) valamennyi hajóra, amely valamely tagállam kikötőjében kiköt vagy ott üzemel, függetlenül attól, hogy milyen zászló alatt hajóznak, kivéve a hadihajókat, illetve az állam tulajdonában lévő, vagy az állam által üzemeltetett haditengerészeti kisegítő vagy bármilyen egyéb hajót, amely az adott időpontban kizárólag kormányzati, és nem kereskedelmi jellegű feladatot lát el;

*Módosítás*

a) valamennyi hajóra, amely valamely tagállam kikötőjében kiköt vagy ott üzemel, függetlenül attól, hogy milyen zászló alatt hajóznak, kivéve **az (EU) 2017/352 rendelet 1. cikkének (2) bekezdése értelmében kikötői szolgáltatások nyújtásában részt vevő hajókat**, a hadihajókat, illetve az állam tulajdonában lévő, vagy az állam által üzemeltetett haditengerészeti kisegítő vagy



bármilyen egyéb hajót, amely az adott időpontban kizárólag kormányzati, és nem kereskedelmi jellegű feladatot lát el;

**Módosítás 55**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**3 cikk – 1 bekezdés – b pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) a tagállamok valamennyi kikötőjére, amelyet általában az a) pont hatálya alá tartozó hajók keresnek fel.

*Módosítás*

b) a tagállamok valamennyi kikötőjére, amelyet általában az a) pont hatálya alá tartozó hajók keresnek fel. ***Ezen irányelv alkalmazásában, valamint a hajók szükségtelen feltartóztatásának elkerülése érdekében a tagállamok dönthetnek úgy, hogy a 6., a 7. és a 8. cikk alkalmazása tekintetében a horgonyzási területeket kizárják a kikötőikből.***

**Módosítás 56**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**3 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***ba) az Unió belvizein közlekedő bármely hajó.***

**Módosítás 57**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**3 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy azokban az esetekben, amikor ez ***lehetséges***, a jelen irányelv hatályán kívül eső hajók szintén az irányelv előírásaival összhangban adják le a hulladékaikat.

*Módosítás*

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy azokban az esetekben, amikor ez ***észszerű és megvalósítható***, a jelen irányelv hatályán kívül eső hajók szintén az irányelv előírásaival összhangban adják le a hulladékaikat.

**Módosítás 58**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 2 bekezdés – c pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) A kikötői fogadólétesítmények lehetővé teszik a hajókról származó hulladék környezeti szempontból megfelelő kezelését, a 2008/98/EK irányelvvel és a hulladékokról szóló egyéb vonatkozó uniós jogszabályokkal összhangban. **Ennek** érdekében a tagállamok előírják a hajókról származó hulladékok külön **gyűjtését** a kikötőkben, ahogy azt a hulladékokról szóló uniós jogszabályok, különösen a 2008/98/EK irányelv, a 2012/19/EU irányelv és a 2006/66/EK irányelv megkövetelik. A **c)** pontot a nemzetközi közlekedésből származó étkezési hulladékok kezelését illetően az 1069/2009/EK rendeletben meghatározott szigorúbb követelmények sérelme nélkül kell alkalmazni.

**Módosítás 59**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A tagállamok megvizsgálják minden bejelentett megfelelési hiányosságot, és biztosítják, hogy a hajókról származó hulladékok leadásában vagy fogadásában érintett minden fél kártérítést kérhet a szükségtelen késedelmek okozta károkért.

**Módosítás 60**  
**Irányelvre irányuló javaslat**

*Módosítás*

c) A kikötői fogadólétesítmények lehetővé teszik a hajókról származó hulladék környezeti szempontból megfelelő kezelését, a 2008/98/EK irányelvvel és a hulladékokról szóló egyéb vonatkozó uniós **és nemzeti** jogszabályokkal összhangban. **A c) pont alkalmazása** érdekében a tagállamok előírják a hajókról származó hulladékok **újrafelhasználás és újrafeldolgozás céljából történő külön gyűjtésének elősegítését** a kikötőkben, ahogy azt a hulladékokról szóló uniós jogszabályok, különösen a 2008/98/EK irányelv, a 2012/19/EU irányelv és a 2006/66/EK irányelv megkövetelik. **Ezt** a pontot a nemzetközi közlekedésből származó étkezési hulladékok kezelését illetően az 1069/2009/EK rendeletben meghatározott szigorúbb követelmények sérelme nélkül kell alkalmazni.

*Módosítás*

(4) A tagállamok – **szükség esetén az EMSA-val konzultálva** – megvizsgálják minden bejelentett megfelelési hiányosságot, és biztosítják, hogy a hajókról származó hulladékok leadásában vagy fogadásában érintett minden fél kártérítést kérhet a **hulladékgazdálkodási tervek be nem tartásával kapcsolatos, szükségtelen késedelmek okozta károkért.**

#### 4 cikk – 4 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4a) A személyek és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében a kikötői hatóságok – vagy ezek hiányában az illetékes hatóságok – gondoskodnak arról, hogy a jelen irányelv hatálya alá tartozó kikötőkben a hulladékleadási és -befogadási műveletek a megfelelő biztonsági óvintézkedések mellett történjenek.**

#### Módosítás 61

**Irányelvre irányuló javaslat**

**4 cikk – 4 b bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4b) Tekintettel a legkülső régióknak az EUMSZ 349. cikke által elismert helyzetére, a tagállamok célzott nemzeti finanszírozási intézkedéseket fogadhatnak el annak biztosítása érdekében, hogy rendelkezésre álljanak a megfelelő fogadólétesítmények.**

#### Módosítás 62

**Irányelvre irányuló javaslat**

**5 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) Az érintett felekkel, **különösen** a kikötőket használókkal vagy azok képviselőivel folytatott folyamatos konzultáció után minden kikötőben megfelelő hulladékgazdálkodási terveket kell kidolgozni és végrehajtani. Ezekre a konzultációkra a tervek kezdeti megszövegezésekor és elfogadásukat követően egyaránt sor kell keríteni, különösen pedig akkor, amikor jelentős módosítások állnak be a 4., 6. és 7. cikkeiben megfogalmazott követelményekkel kapcsolatban. Az ilyen

(1) Az érintett felekkel, **többek között** a kikötőket használókkal vagy azok képviselőivel **és a civil társadalommal** folytatott folyamatos konzultáció után minden kikötőben megfelelő hulladékgazdálkodási terveket kell kidolgozni és végrehajtani. Ezekre a konzultációkra a tervek kezdeti megszövegezésekor és elfogadásukat követően egyaránt sor kell keríteni, különösen pedig akkor, amikor jelentős módosítások állnak be a 4., 6. és 7. cikkeiben megfogalmazott

tervek kidolgozására vonatkozó részletes követelményeket az 1. melléklet határozza meg.

követelményekkel kapcsolatban. Az ilyen tervek kidolgozására vonatkozó részletes követelményeket az 1. melléklet határozza meg.

### Módosítás 63

#### Irányelvre irányuló javaslat

#### 5 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

A tagállamok biztosítják, hogy a hulladékgazdálkodási terveken szereplő és a megfelelő fogadólétesítmények kikötőkben való rendelkezésre állásáról, illetve a **kapcsolódó költségekről** szóló alábbi információk egyértelműen ismertettek vannak a hajók üzemeltetőivel és nyilvánosan elérhetők a kikötő **weboldalán vagy nyomtatott formában**:

##### *Módosítás*

A tagállamok biztosítják, hogy a hulladékgazdálkodási terveken szereplő és a megfelelő fogadólétesítmények kikötőkben való rendelkezésre állásáról, illetve a **költségek szerkezetéről** szóló alábbi információk egyértelműen ismertettek vannak a hajók üzemeltetőivel, **valamint** nyilvánosan elérhetők és **könnyen hozzáférhetők angol nyelven és a kikötő helye szerinti tagállam hivatalos nyelvein is**:

### Módosítás 64

#### Irányelvre irányuló javaslat

#### 5 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

a) a kikötői fogadólétesítmények elhelyezkedése az egyes kikötőhelyekhez képest;

##### *Módosítás*

a) a kikötői fogadólétesítmények elhelyezkedése az egyes kikötőhelyekhez képest, **ideértve a nyitvatartási időt is**;

### Módosítás 65

#### Irányelvre irányuló javaslat

#### 5 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – e pont

##### *A Bizottság által javasolt szöveg*

e) a költségtérítési rendszerek leírása; **valamint**

##### *Módosítás*

e) a költségtérítési rendszerek leírása; **ideértve a díjak és kiszámítási módjuk ismertetését; valamint**

**Módosítás 66**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**5 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Az (1) bekezdésben említett hulladékgazdálkodási tervet ott, ahol azt a hatékonysági megfontolások megkövetelik, az ugyanabba a régióba tartozó két vagy több kikötő közösen is kidolgozhatja, valamennyi kikötő megfelelő szintű bevonásával, feltéve hogy a fogadólétesítmények iránti igény és ezek hozzáférhetősége minden egyes kikötő esetében meghatározott.

**Módosítás 67**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**5 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A tagállamok értékelik és jóváhagyják a hulladékgazdálkodási tervet, ellenőrzik annak végrehajtását, és a jóváhagyás vagy az újbóli jóváhagyás után legalább **háromévente**, valamint a kikötő működésében bekövetkező jelentős változásokat követően biztosítják az újbóli jóváhagyását. Ezek a változások nem kimerítő jelleggel magukban foglalják a kikötő forgalmában beálló szerkezeti változásokat, az új infrastruktúrák létrehozását, a kikötői fogadólétesítmények iránti kérelemben és azok biztosításában beálló változásokat, illetve az új fedélzeti kezelési technikákat.

**Módosítás 68**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**5 cikk – 4 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Az (1) bekezdésben említett hulladékgazdálkodási tervet ott, ahol azt a hatékonysági megfontolások megkövetelik, az ugyanabba a **földrajzi** régióba tartozó két vagy több kikötő közösen is kidolgozhatja, valamennyi kikötő megfelelő szintű bevonásával, feltéve hogy a fogadólétesítmények iránti igény és ezek hozzáférhetősége minden egyes kikötő esetében meghatározott.

*Módosítás*

(4) A tagállamok értékelik és jóváhagyják a hulladékgazdálkodási tervet, ellenőrzik annak végrehajtását, és a jóváhagyás vagy az újbóli jóváhagyás után legalább **négyévente**, valamint a kikötő működésében bekövetkező jelentős változásokat követően biztosítják az újbóli jóváhagyását. Ezek a változások nem kimerítő jelleggel magukban foglalják a kikötő forgalmában beálló szerkezeti változásokat, az új infrastruktúrák létrehozását, a kikötői fogadólétesítmények iránti kérelemben és azok biztosításában beálló változásokat, illetve az új fedélzeti kezelési technikákat.

**(4a) A kis méretű, nem kereskedelmi**

*kikötők, amelyeket a kedvtelési célú vízi járművek alacsony vagy ritka forgalma jellemez, mentesíthetők e cikk hatálya alól, ha a kikötői fogadólétesítményeiket integrálják a település által vagy annak megbízásából működtetett hulladékgazdálkodási rendszerbe, és a kikötők elhelyezkedése szerinti tagállamok biztosítják a hulladékgazdálkodási rendszerre vonatkozó információk elérhetőségét az e kikötőket használók számára.*

*Azok a tagállamok, ahol e kikötők találhatóak, az említett kikötők helyét és nevét elektronikus úton feltüntetik a tájékoztatási, nyomkövetési és végrehajtási rendszernek a jelen irányelv 14. cikkében említett részében.*

## Módosítás 69

### **Irányelvre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott információkat a 2010/65/EU irányelvvel és a 2002/59/EK irányelvvel összhangban elektronikus úton továbbítani kell a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomkövetési és végrehajtási rendszerbe.

*Módosítás*

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott információkat a 2010/65/EU irányelvvel és a 2002/59/EK irányelvvel összhangban elektronikus úton továbbítani kell a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomkövetési és végrehajtási rendszerbe, *és elérhetővé kell tenni az érintett érdekelt felek, köztük a kikötői fogadólétesítmények üzemeltetői számára.*

## Módosítás 70

### **Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az Unió valamely kikötőjébe befutó hajó parancsnoka gondoskodik arról, hogy a kikötő elhagyása előtt a hajó fedélzetén található minden hulladék leadásra kerül

*Módosítás*

(1) Az Unió valamely kikötőjébe befutó hajó parancsnoka gondoskodik arról, hogy a kikötő elhagyása előtt a hajó fedélzetén található minden hulladék leadásra kerül

egy kikötői fogadólétesítménybe, a MARPOL-egyezmény vonatkozó leadási normáinak megfelelően.

egy kikötői fogadólétesítménybe, **és hogy a hajó a kikötő elhagyása után nem bocsát ki hulladékot a tengerbe**, a MARPOL-egyezmény vonatkozó **kibocsátási és leadási normáinak és szabályainak** megfelelően.

## Módosítás 71

### Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 1 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1a) A MARPOL-egyezménnyel és a hatályos uniós szabályozással, nevezetesen a 2005/35/EK irányelvvel összhangban tilos a műanyagok, köztük a szintetikus kötelek, szintetikus halászhalók, műanyag szemetek és a műanyag termékekből származó égetőművi hamu tengerbe ürítése, a következők kivételével:**

- a) **hajóról származó műanyagoknak a hajó vagy a hajón lévők biztonságának megóvása, vagy a tengeren való életmentés érdekében szükséges tengerbe ürítése;**
- b) **műanyagok véletlen elvesztése a hajót vagy annak felszerelését ért károsodás következtében, ha minden észszerű óvintézkedést megtettek a kár bekövetkezte előtt és után a véletlen elvesztés megakadályozása vagy minimálisra csökkentése érdekében;**
- c) **halászeszközök véletlen elvesztése a hajóról, ha minden észszerű óvintézkedést megtettek az ilyen veszteség megakadályozása érdekében;**
- d) **a hajóról származó halászeszközök tengerbe ürítése a tengeri környezet megvédése vagy a hajó és személyzete biztonsága érdekében.**

***A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok***

***útján meghatározza minden olyan észszerű óvintézkedést, amely megakadályozza a halászeszközök véletlen elvesztését.***

**Módosítás 72**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Leadáskor a hulladékok leadására használt kikötő hulladékgazdálkodója vagy hatósága pontosan kitölti a 3. mellékletben található űrlapot, és kiállítja **az** elismervényt a hajó számára.

*Módosítás*

Leadáskor a hulladékok leadására használt kikötő hulladékgazdálkodója vagy hatósága pontosan kitölti a 3. mellékletben található űrlapot, és **indokolatlan késelem nélkül** kiállítja **a hulladékátvételi** elismervényt a hajó számára.

**Módosítás 73**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Ez a követelmény nem alkalmazandó a személyzet nélküli kis méretű kikötők vagy a félreeső kikötők esetében, feltéve hogy az adott kikötő szerinti tagállam elektronikus úton továbbította az erre vonatkozó információkat a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

*Módosítás*

Ez a követelmény nem alkalmazandó a személyzet nélküli **létesítményekkel rendelkező**, kis méretű kikötők vagy a félreeső kikötők esetében, feltéve hogy az adott kikötő szerinti tagállam elektronikus úton továbbította az erre vonatkozó információkat a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

**Módosítás 74**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) A 2002/59/EK irányelv hatálya alá eső hajó üzemeltetője, ügynöke vagy parancsnoka a 2010/65/EU irányelvvel és a 2002/59/EK irányelvvel összhangban

*Módosítás*

(3) A 2002/59/EK irányelv hatálya alá eső hajó üzemeltetője, ügynöke vagy parancsnoka **indulás előtt vagy a kézhezvételt követően a lehető**



elektronikus úton továbbítja a hulladékátvételi elismervényben szereplő információkat a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

**leg hamarabb** a 2010/65/EU irányelvvel és a 2002/59/EK irányelvvel összhangban elektronikus úton továbbítja a hulladékátvételi elismervényben szereplő információkat a jelen irányelv 14. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

## Módosítás 75

### Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 3 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(3a) Az uniós kikötőbe befutó halászhajó parancsnoka 24 órán belül jelenti a lobogója szerinti tagállam illetékes hatóságának a halászeszközök esetleges elvesztését, az 1224/2009/EK rendelet 48. cikkének megfelelően.**

**A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a halászhajók általi jelentéstétel formátumának meghatározása céljából.**

## Módosítás 76

### Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 3 b bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(3b) Amennyiben az elveszített halászeszközt nem lehet kiemelni, a hajó parancsnoka beviszi az ezzel kapcsolatos információt a fedélzeti naplóba. A lobogó szerinti tagállam illetékes hatósága értesíti a parti tagállam illetékes hatóságát.**

**Az elveszített halászeszközökkel kapcsolatos információkat a tagállamok összegyűjtik és rögzítik, valamint évente továbbítják a Bizottságnak.**

**Módosítás 77**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 cikk – 5 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) a hajó 24 óránál rövidebb ideig horgonyozik vagy zord időjárási körülmények következtében veszi igénybe a kikötőt;

**Módosítás 78**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 cikk – 7 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(7) Ha a **kikötés céljából igénybe veendő következő kikötő az Unió területén kívül található**, vagy **amennyiben okkal lehet feltételezni**, hogy a kikötés céljából igénybe veendő következő kikötőben **nem** állnak rendelkezésre **megfelelő létesítmények**, akkor a tagállam megköveteli a hajótól, hogy indulás előtt adja le az összes hulladékát.

**Módosítás 79**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**7 a cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

a) a hajó 24 óránál rövidebb ideig horgonyozik vagy **a bérbevételre való várakozás ideje alatt, illetve a zord** időjárási körülmények következtében veszi igénybe a kikötőt;

*Módosítás*

(7) Ha a **rendelkezésre álló információk, így többek között a jelen irányelv 14. cikkében említett rendszer tájékoztatósi, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerben vagy a GSIS-ben elektronikusan elérhető információk alapján nem állapítható meg**, hogy a kikötés céljából igénybe veendő következő kikötőben **megfelelő létesítmények** állnak rendelkezésre, **vagy ha a kikötés céljából igénybe veendő következő kikötő nem ismert**, akkor a tagállam megköveteli a hajótól, hogy indulás előtt adja le az összes **olyan** hulladékát, **amelyet a következő igénybe veendő kikötőben nem lehet megfelelően leadni és kezelni.**

*Módosítás*

**7a. cikk**

**A valamely uniós kikötőbe befutó hajó parancsnokának a kikötő elhagyása előtt a magas viszkozitású, vízfelszínen lebegő perzisztens anyagok, köztük a paraffin**

*vonatkozásában előmosási eljárást kell alkalmaznia a MARPOL-egyezmény II. mellékletével összhangban, továbbá a maradékanyagokat vagy vizes elegyeket a kirakodási kikötőben ki kell ürítenie, amíg a tartály teljesen ki nem ürül és a kivezető csövek nem mentesek a maradékanyagoktól.*

## **Módosítás 80**

### **Irányelvre irányuló javaslat 7 b cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **7b. cikk**

#### ***A halászeszközök elvesztésének megakadályozása***

***(1) A valamely tagállami kikötőbe befutó, halászati műveleteket végző hajó parancsnoka biztosítja, hogy minden észszerű óvintézkedést megtesz a halászeszközök elvesztésének megakadályozása érdekében.***

***(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a halászeszközök elvesztésének megakadályozása érdekében teendő valamennyi észszerű óvintézkedés meghatározása céljából.***

## **Módosítás 81**

### **Irányelvre irányuló javaslat 7 c cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **7c. cikk**

#### ***A halászeszközök körforgásossága***

***A Bizottság felkéri az európai szabványügyi szervezeteket, hogy***

*dolgozzanak ki harmonizált szabványokat annak érdekében, hogy a 850/98/EK tanácsi rendelet sérelme nélkül biztosítsák a halászeszközök körforgásos tervezését, különös tekintettel az újrafelhasználásra és az újrafeldolgozhatóságra való előkészítésre.*

**Módosítás 82**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a hajókról származó, **rakománymaradványoktól eltérő hulladékok** fogadására és kezelésére alkalmas kikötői fogadólétesítmények üzemeltetésével kapcsolatos költségeket **fedezik** a hajóktól beszedett díjak. Ezek a költségek a 4. mellékletben szereplő **költségtételekből állnak.**

**Módosítás 83**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 2 bekezdés – b pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) a közvetett díjnak fedeznie kell a közvetett adminisztratív költségeket, valamint a 4. mellékletben meghatározott közvetlen üzemelési költségek jelentős részét. **A közvetlen üzemelési költségek jelentős részének** a hulladékok tényleges leadásához kapcsolódó éves közvetlen teljes költségek legalább 30 %-át **kell kitennie;**

*Módosítás*

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a hajókról származó **hulladékok – beleértve a magas viszkozitású, a vízfelszínen lebegő perzisztens anyagok rakománymaradványait, de kizárva az egyéb rakománymaradványokat –** fogadására és kezelésére alkalmas kikötői fogadólétesítmények üzemeltetésével kapcsolatos költségeket a hajóktól beszedett díjak **révén kell fedezni, a „szennyező fizet” elvnek megfelelően.** Ezek a költségek **tartalmazzák** a 4. mellékletben szereplő **költségtételeket.**

*Módosítás*

b) a közvetett díjnak fedeznie kell a közvetett adminisztratív költségeket, valamint a 4. mellékletben meghatározott közvetlen üzemelési költségek jelentős részét, **ami az előző évben** a hulladékok tényleges leadásához kapcsolódó éves közvetlen teljes költségek legalább 30%-át **teszi ki. Emellett figyelembe lehet venni a következő évre várható formai volumennel kapcsolatos költségeket is;**

**Módosítás 84**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 2 bekezdés – c pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) a MARPOL-egyezmény V. mellékletében meghatározott **hulladékok, beleértve a halászati műveletek során a hálóba kerülő hulladékok** leadásának maximális ösztönzése érdekében **a felszámított közvetett díjnak a kikötői fogadólétesítmények ilyen hulladékokkal kapcsolatos minden költségét fedeznie kell, hogy ezzel jogot biztosítson a leadás további díjak megfizetése nélküli elvégzésére;**

**Módosítás 85**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

c) a MARPOL-egyezmény V. mellékletében meghatározott, – a **magas viszkozitású, vízfelszínen maradó perzisztens anyagok rakománymaradványai kivételével** – a **rakománymaradványoktól eltérő** hulladékok leadásának maximális ösztönzése érdekében **e hulladékért nem lehet** közvetett díjat felszámítani, **biztosítandó az ahhoz való jogot, hogy további díjak megfizetése nélkül, a leadott hulladék mennyisége alapján lehessen hulladékot leadni, kivéve amikor ezen leadott hulladékmennyiség meghaladja az ezen irányelv 2. mellékletében szereplő űrlapon említett, e célra kijelölt maximális tárolókapacitást. A rendszernek ki kell terjednie a passzívan kihalászott hulladékokra is, a leadás jogát is beleértve; A közvetett díj a hajó kategóriájától, típusától és méretétől függően általában leadott mennyiségekre vonatkozik;**

*Módosítás*

**ca) a hulladékhalászati rendszerek ösztönzése céljából, továbbá annak elkerülése érdekében, hogy a kihalászott hulladékok kikötői fogadólétesítményekben való gyűjtésének és későbbi kezelésének költségeit a kikötőhasználók állják, a ezeket a költségeket teljes egészében alternatív finanszírozási rendszerekből, például kiterjesztett gyártói felelősségi rendszerekből és újrahasznosítási rendszerekből keletkezett bevételekből kell**

*fedezni; ezen költségek fedezésére a rendelkezésre álló regionális, nemzeti és európai forrásokat is fel kell használni;*

#### **Módosítás 86**

##### **Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – d pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) *A* közvetett díj nem fedezi a füstgáztisztító rendszerekből származó hulladékokhoz kapcsolódó költségeket; ezeket a leadott hulladék típusa és mennyisége alapján fizetendő díj fedezi.

*Módosítás*

d) *a* közvetett díj nem fedezi a füstgáztisztító rendszerekből származó hulladékokhoz kapcsolódó költségeket; ezeket a leadott hulladék típusa és mennyisége alapján fizetendő díj fedezi.

#### **Módosítás 87**

##### **Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) A költségeknek azt a részét – ha van ilyen –, amelyet a b) **pontban** említett díj nem fedez, a hajó által ténylegesen leadott, a hajókról származó hulladék típusai és mennyisége alapján fizetendő díj fedezi.

*Módosítás*

(3) A költségeknek azt a részét – ha van ilyen –, amelyet a **(2) bekezdés b) pontjában** említett díj nem fedez, a hajó által ténylegesen leadott, a hajókról származó hulladék típusai és mennyisége alapján fizetendő díj fedezi.

#### **Módosítás 88**

##### **Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Eltérő díjak alkalmazhatók többek között a hajó kategóriájától, típusától, méretétől **és** a hajó által **bonyolított forgalom** típusától függően, valamint a kikötő rendes nyitvatartási idején kívül nyújtott szolgáltatásokért.

*Módosítás*

(4) Eltérő díjak alkalmazhatók többek között a hajó kategóriájától, típusától, méretétől, a hajó által **végzett tevékenység** típusától **és a hulladék veszélyességétől** függően, valamint a kikötő rendes nyitvatartási idején kívül nyújtott szolgáltatásokért.

**Módosítás 89**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 5 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) Csökkentett díjak alkalmazandók, ha a hajó kialakításából, felszereléséből és működéséből adódóan bizonyítható módon kisebb mennyiségű hulladékot termel, illetve fenntartható és környezetbarát hulladékgazdálkodást végez. A Bizottságnak **felhatalmazást kell adni, hogy** a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi **aktusok útján meghatározza azokat a kritériumokat**, amelyek alapján megállapítható, hogy a hajók fedélzeti hulladékgazdálkodásának tekintetében egy hajó eleget tesz-e a jelen bekezdésben szereplő követelményeknek.

**Módosítás 90**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**8 cikk – 6 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) Annak biztosítása érdekében, hogy a díjak méltányosak, átláthatóak és megkülönböztetéstől mentesek legyenek, valamint tükrözzék az igénybe vehető és – ha szükséges – a használt létesítmények és szolgáltatások tényleges költségeit, a kikötőt használók számára **érthetővé** kell tenni a díjak összegét és az eljárást, amely alapján kiszámításuk megtörtént.

**Módosítás 91**  
**Irányelvre irányuló javaslat**

*Módosítás*

(5) Csökkentett díjak alkalmazandók, ha a hajó kialakításából, **beszerzési politikájából**, felszereléséből és működéséből adódóan bizonyítható módon kisebb mennyiségű hulladékot termel, illetve fenntartható és környezetbarát hulladékgazdálkodást végez. A Bizottságnak a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi **aktusokat kell elfogadnia el azzal a céllal, hogy kiegészítse ezt az irányelvet azon kritériumok meghatározásával**, amelyek alapján megállapítható, hogy a hajók fedélzeti hulladékgazdálkodásának tekintetében egy hajó eleget tesz-e a jelen bekezdésben szereplő követelményeknek. **Ennek összhangban kell lennie a legjobb gyakorlatokkal és az IMO iránymutatásokkal.**

*Módosítás*

(6) Annak biztosítása érdekében, hogy a díjak méltányosak, átláthatóak, **könnyen azonosíthatóak** és megkülönböztetéstől mentesek legyenek, valamint tükrözzék az igénybe vehető és – ha szükséges – a használt létesítmények és szolgáltatások tényleges költségeit, a kikötőt használók számára **a hulladékgazdálkodási tervekben angol nyelven elérhetővé** kell tenni a díjak összegét és az eljárást, amely alapján kiszámításuk megtörtént.

## 8 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

### **8a. cikk**

#### ***Hulladékhalászati kezdeményezések és a tengerpartok hulladékmentesítése***

**(1)** *A tagállamok létrehoznak és fenntartanak egy alapot a passzív módon kihalászott hulladék halászhajókról való összegyűjtésére, valamint a kikötők közelében és a hajózási útvonalak mentén lévő tengerpartokon talált hulladék összegyűjtésére irányuló tevékenységek és projektek támogatása érdekében.*

**(2)** *A tagállamok biztosítják, hogy összegyűjtik a passzív módon kihalászott hulladék, valamint a kikötők közelében és a hajózási útvonalak mentén lévő tengerpartokon talált hulladék térfogatával, mennyiségével és típusával kapcsolatos ellenőrző adatokat, továbbá biztosítják, hogy ezeket az ellenőrző adatokat egy, a Bizottság által létrehozott és fenntartott elektronikus adatbázisba továbbítják.*

**(3)** *A tagállamok [az elfogadástól számított két év] december 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az (1) bekezdés szerinti nemzeti alap létrehozásáról, majd ezt követően kétévente jelentést nyújtanak be a finanszírozott tevékenységekről és projektekről. E jelentéseknek nyilvánosan hozzáférhetőnek kell lenniük.*

*A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 19. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján meghatározza az ellenőrző adatokkal kapcsolatos módszertant és a jelentéstétel formátumát.*

**Módosítás 92**

**Irányelvre irányuló javaslat  
9 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)**



**ba) a mentesség nem jár káros hatással a tengerészeti biztonságra, az egészségre, a fedélzeti élet- és munkakörülményekre vagy a tengeri környezetre nézve;**

### Módosítás 93

#### Irányelvre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a b) pontban szereplő megállapodás meglétét bizonyítja egy kikötővel vagy hulladékgazdálkodással megbízott vállalkozóval megkötött szerződés, a hulladékátvételi elismervények és egy megerősítés, miszerint a **megállapodást** a hajó útvonalán található minden **kikötő elfogadta**. A leadásra és a díj megfizetésére vonatkozó megállapodásnak **az Unió egyik kikötőjében** kell létrejönnie ahhoz, hogy a jelen bekezdés szerint elegendő bizonyítéknak számítson.

Módosítás

c) a b) pontban szereplő megállapodás meglétét bizonyítja egy kikötővel vagy hulladékgazdálkodással megbízott vállalkozóval megkötött szerződés, a hulladékátvételi elismervények és egy megerősítés, miszerint a **megállapodásról** a hajó útvonalán található minden **kikötőt értesítettek**. A leadásra és a díj megfizetésére vonatkozó megállapodásnak **egy kikötőben** kell létrejönnie ahhoz, hogy a jelen bekezdés szerint elegendő bizonyítéknak számítson, **illetve valamely más kikötőben, ha a 14. cikkben említett tájékoztatási, nyomkövetési és végrehajtási rendszerbe vagy a GISIS-be elektronikus úton bejelentett információk alapján megállapítható, hogy abban a kikötőben, amellyel a b) pontban szereplő megállapodás létrejött, megfelelő létesítmények állnak rendelkezésre.**

### Módosítás 94

#### Irányelvre irányuló javaslat 9 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

#### 9a. cikk

##### **Kiterjesztett gyártói felelősség**

**A tagállamok kiterjesztett gyártói felelősségi rendszereket hoznak létre a halászeszközökre és a halászeszközök**

*alkotórészeire vonatkozóan. A 2008/98/EK irányelv 8a. cikkében meghatározott minimális követelmények mellett e rendszereknek a következő elemeket kell magukban foglalniuk:*

*a) modulált díj, amely olyan halászeszközök piaci forgalomba hozatalára ösztönöz, amelyeket az újrahasználatot és az újrafeldolgozást szem előtt tartva terveztek meg;*

*b) betétdíjas rendszerek, amelyek biztosítják a régi, az elhagyott vagy a használhatatlan halászeszközök visszavételét és begyűjtését.*

## Módosítás 95

### Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A tagállamok biztosítják, hogy bármilyen hajó ellenőrzés alá vonható, **annak** megvizsgálása érdekében, hogy eleget tesz-e az irányelv követelményeinek.

*Módosítás*

A tagállamok biztosítják, hogy bármilyen hajó ellenőrzés alá vonható – **beleértve a szűrőpróbaszerű ellenőrzéseket is** – annak megvizsgálása érdekében, hogy eleget tesz-e az irányelv követelményeinek.

## Módosítás 96

### Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A 2009/16/EK irányelv hatályán kívül eső hajók ellenőrzését illetően a tagállamok biztosítják, hogy az ellenőrzések az alább felsorolt egyes kategóriákba tartozó egyéni hajók teljes számának legalább **20** %-án elvégzésre kerülnek:

*Módosítás*

(1) A 2009/16/EK irányelv hatályán kívül eső hajók ellenőrzését illetően a tagállamok biztosítják, hogy az ellenőrzések **évente** az alább felsorolt egyes kategóriákba tartozó egyéni hajók teljes számának legalább **25** %-án elvégzésre kerülnek:

## Módosítás 97

### Irányelvre irányuló javaslat

## 12 cikk – 1 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1a)** *Az ezen irányelv vonatkozó követelményeinek való megfelelés érdekében a tagállamok a 100 bruttó tonnatartalomnál kisebb halászhajókra és a 100 bruttó tonnatartalomnál kisebb kedvtelési célú vízi járművekre vonatkozóan ellenőrzési eljárásokat dolgoznak ki, biztosítva, hogy az ellenőrzéseket az adott tagállam kikötőit évente igénybe vevő összes halászhajó és kedvtelési célú vízi jármű legalább 20%-án elvégezzék.*

## Módosítás 98

### Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(2) Az (1) bekezdésben említett ellenőrzések eredményeit rögzíteni kell a jelen irányelv 15. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

(2) Az (1) **és (1a)** bekezdésben említett ellenőrzések eredményeit rögzíteni kell a jelen irányelv 15. cikkében említett tájékoztatási, nyomonkövetési és végrehajtási rendszerbe.

## Módosítás 99

### Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(3)** *A jelen irányelv vonatkozó követelményeinek teljesítése érdekében a tagállamok a 100 bruttó tonnatartalomnál kisebb halászhajókra és a 100 bruttó tonnatartalomnál kisebb kedvtelési célú vízi járművekre vonatkozóan is kidolgozzák az ellenőrzési eljárásokat.*

*törölve*

## Módosítás 100

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**14 cikk – 2 bekezdés – d a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**da) a halászeszköz elvesztése esetén az 1224/2009/EK rendelet<sup>1a</sup> 48. cikke alapján előírt információk;**

---

*<sup>1a</sup> A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).*

**Módosítás 101**  
**Irányelvre irányuló javaslat**  
**14 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A 4. cikk és az 5. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában jelentett információkat a Bizottságnak továbbítania kell az IMO GISIS rendszerén belül a kikötői fogadólétesítmények számára kialakított adatbázisba.

*Módosítás*

(4) A 4. cikk és az 5. cikk (2) bekezdésének alkalmazásában jelentett információkat a Bizottságnak továbbítania kell az IMO GISIS rendszerén belül a kikötői fogadólétesítmények számára kialakított adatbázisba, **amelyet rendszeresen naprakésszé kell tenni.**

**Módosítás 102**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**14 cikk – 4 a bekezdés (új)**

**(4a) A Bizottság a (2) bekezdés da) pontja szerinti jelentések adatai alapján 2022. december 31-ig, majd azt követően két évente összefoglaló jelentést tesz közzé az elveszített halászeszközökről.**

### **Módosítás 103**

#### **Irányelvre irányuló javaslat 15 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A Bizottság gondoskodik róla, hogy az irányelv nyomon követésének és végrehajtásának céljából az ellenőrzési adatbázis lehetővé teszi a tagállamok által jelentett minden lényeges adat lekérését.

*Módosítás*

(4) A Bizottság gondoskodik róla, hogy az irányelv nyomon követésének és végrehajtásának céljából az ellenőrzési adatbázis lehetővé teszi a tagállamok által jelentett minden lényeges adat lekérését. **A Bizottság rendszeresen felülvizsgálja az adatbázist az irányelv végrehajtásának nyomon követése érdekében, és korrekciós intézkedések bevezetése céljából felhívja a figyelmet az átfogó végrehajtással kapcsolatban felmerült esetleges kétségekre.**

### **Módosítás 104**

#### **Irányelvre irányuló javaslat 15 a cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **15a. cikk**

##### ***A személyzet képzése***

***A kikötői és a kikötői fogadólétesítményekért felelős hatóságok gondoskodnak arról, hogy a személyzet minden tagja megkapja a hulladékok kezelésével kapcsolatos munkájához lényeges ismeretek megszerzését lehetővé tevő képzést, különös tekintettel a veszélyes anyagok kezelésével kapcsolatos egészségügyi és biztonsági szempontokra,***

*valamint hogy rendszeresen korszerűsítsék a képzési követelményeket a technológiai innovációkkal kapcsolatos kihívások megválaszolása érdekében.*

## Módosítás 105

### Irányelvre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A tagállamok megállapítják az ezen irányelv alapján elfogadott nemzeti rendelkezések megszegése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és minden szükséges intézkedést meghoznak azok végrehajtásának biztosítására. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

*Módosítás*

A tagállamok megállapítják az ezen irányelv alapján elfogadott nemzeti rendelkezések megszegése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és minden szükséges intézkedést meghoznak azok végrehajtásának biztosítására. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük, **valamint figyelembe kell venniük a jogsértés súlyosságát, és azt, hogy a hatóság, az üzemeltető, az ügynök, a parancsnok vagy más érintett fél korábban követett-e el hasonló jogsértést.**

## Módosítás 106

### Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A Bizottság gondoskodik a tagállamok nemzeti hatóságai és a szakértők (beleértve a magánszektorból származókat is) közötti tapasztalatcserek megszervezéséről az irányelv uniós kikötőkben való alkalmazásával kapcsolatban.

*Módosítás*

A Bizottság gondoskodik a tagállamok nemzeti hatóságai és a szakértők (beleértve a magánszektorból, **a civil társadalomból és a szakszervezetekből** származókat is) közötti tapasztalatcserek megszervezéséről az irányelv uniós kikötőkben való alkalmazásával kapcsolatban.

## Módosítás 107

### Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 1 a bekezdés (új)

*A tagállamok legkésőbb ... [ezen irányelv elfogadásától számított 12 hónap.-ig, majd azt követően kétévente jelentést tesznek a Bizottságnak a hajók fedélzetén és a tagállami kikötőkben megvalósuló fenntartható hulladékgazdálkodással kapcsolatos bevált gyakorlatokról. A jelentéstételi határidőtől számított hat hónap elteltével a Bizottság jelentést készít ezekről a bevált gyakorlatokról, hogy iránymutatással szolgáljon ezen irányelv célkitűzéseinek elérését illetően.*

## Módosítás 108

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**20 a cikk – 1 bekezdés – 1 pont (új)**  
2005/35/EK irányelv  
2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

*Hatályos szöveg*

*Módosítás*

### **20a. cikk**

#### **A 2005/35/EK irányelv módosításai**

**A 2005/35/EK irányelv a következőképpen módosul:**

**1. A 2. cikk 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:**

2. „**Szennyező** anyagok”: a Marpol 73/78 nemzetközi egyezmény I. (olaj) és II. (ártalmas folyékony anyagok ömlesztve) mellékletének hatálya alá tartozó anyagok.

„2. „**Szennyező** anyagok”: a Marpol 73/78 nemzetközi egyezmény **naprakész változata** I. (olaj), II. (ártalmas folyékony anyagok ömlesztve), **IV. (szennyvíz), V. (szemét) és VI. (levegőszennyezéssel kapcsolatos maradékanyagok)** mellékletének hatálya alá tartozó anyagok.”

*((<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)(Az új 20a. cikk új módosítására irányuló javaslattal összefüggésben, amely módosítani javasolja a szennyező anyagok fogalmának meghatározását a hajók által okozott szennyezésről szóló irányelvben.))*

## Módosítás 109

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**20 a cikk – 1 bekezdés – 2 pont (új)**  
2005/35/EK irányelv  
5 cikk – 1 bekezdés

*Hatályos szöveg*

(1) Nem tekintendő jogsértésnek a szennyező anyagoknak a 3. cikk (1) bekezdésében említett valamely területen történő kibocsátása, amennyiben az megfelel a Marpol 73/78 I. mellékletének 15., 34., 4.1. vagy 4.3. szabályában **vagy** II. mellékletének 13., 3.1.1. vagy 3.1.3. szabályában meghatározott feltételeknek.

*Módosítás*

**2. Az 5. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:**

„(1) Nem tekintendő jogsértésnek a szennyező anyagoknak a 3. cikk (1) bekezdésében említett valamely területen történő kibocsátása, amennyiben az megfelel a Marpol 73/78 **naprakész változata** I. mellékletének 15., 34., 4.1. vagy 4.3. szabályában, II. mellékletének 13., 3.1.1. vagy 3.1.3. szabályában, **IV. mellékletének 3. és 11. szabályában, V. mellékletének 4., 5., 6. vagy 7. szabályában vagy VI. mellékletének 3. szabályában** meghatározott feltételeknek.”

*((<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)(Az új 20a. cikk új módosítására irányuló javaslattal összefüggésben, amely módosítani javasolja a szennyező anyagok fogalmának meghatározását a hajók által okozott szennyezésről szóló irányelvben.))*

**Módosítás 110**

**Irányelvre irányuló javaslat**  
**20 a cikk – 1 bekezdés – 3 pont (új)**  
2005/35/EK irányelv  
5 cikk – 2 bekezdés

*Hatályos szöveg*

(2) Nem tekintendő a tulajdonos, a parancsnok vagy a személyzet részéről jogsértésnek a szennyező anyagoknak a 3. cikk (1) bekezdésének c), d) és e) pontjában említett valamely területen történő kibocsátása, amennyiben az megfelel a Marpol 73/78 I. mellékletének 4.2. szabályában **vagy** II. mellékletének 3.1.2. szabályában meghatározott feltételeknek.

*Módosítás*

**3. Az 5. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:**

„(2) Nem tekintendő a tulajdonos, a parancsnok vagy a személyzet részéről jogsértésnek a szennyező anyagoknak a 3. cikk (1) bekezdésének c), d) és e) pontjában említett valamely területen történő kibocsátása, amennyiben az megfelel a Marpol 73/78 **naprakész változata** I. mellékletének 4.2. szabályában, II. mellékletének 3.1.2. szabályában, **IV. mellékletének 3. és 11.**



szabályában, V. mellékletének 4., 5., 6. vagy 7. szabályában vagy VI. mellékletének 3. szabályában meghatározott feltételeknek.”

((<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02005L0035-20091116>)(Az új 20a. cikk módosítására irányuló javaslattal összefüggésben, amely módosítani javasolja a szennyező anyagok fogalmának meghatározását a hajók által okozott szennyezésről szóló irányelvben.))

## Módosítás 111

### Irányelvre irányuló javaslat 24 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A Bizottság legkésőbb **hét** évvel a hatálybalépést követően értékelést készít az irányelvről, és az értékelés eredményeit megküldi az Európai Parlament és a Tanács számára.

*Módosítás*

A Bizottság legkésőbb **négy** évvel a hatálybalépést követően értékelést készít az irányelvről, és az értékelés eredményeit megküldi az Európai Parlament és a Tanács számára. ***A Bizottság azt is értékeli, hogy kell-e további hatásköröket adni az Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökségnek (EMSA) ezen irányelv végrehajtásához kapcsolódóan. Ennek részét képezheti a 4. cikk szerinti kikötői fogadólétesítmények állítólagos hiányosságainak felülvizsgálata és ellenőrzése.***

## Módosítás 112

### Irányelvre irányuló javaslat 25 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A tagállamok legkésőbb 2020. december 31-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

*Módosítás*

A tagállamok legkésőbb 2020. december 31-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára. ***A 4. cikk (3) bekezdésében, az 5. cikk (2) bekezdésének utolsó albekezdésében, a 6. cikk***

*(2) bekezdésében, a 7. cikk  
(3) bekezdésében és a 9. cikk  
(3) bekezdésében foglalt kötelezettségek a  
felülvizsgált 2010/65/EU irányelvnek  
megfelelően alkalmazandók.*

## Módosítás 113

**Irányelvre irányuló javaslat  
4 melléklet – 1 alcím**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A kikötői *befogadólétesítményekhez kapcsolódó üzemeltetési és adminisztratív* költségek kategóriái

*Módosítás*

A kikötői *befogadólétesítmények üzemeltetésével és igazgatásával kapcsolatos költségek és nettó bevételek* kategóriái

## Módosítás 114

**Irányelvre irányuló javaslat  
4 melléklet – táblázat – 2 a oszlop (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

### **Bevételek**

*A kiterjesztett gyártói felelősségi rendszerekből és a rendelkezésre álló nemzeti/regionális finanszírozásból származó bevételek, ideértve az alább felsorolt elemeket.*

- A nem elkülönítve gyűjtött hulladék összegyűjtése, szállítása és kezelése (kiterjesztett gyártói felelősségi rendszerekbe tartozó, ám nem elkülönített gyűjtési csatornába kerülő hulladék, például a egyes települési hulladékkal együtt összegyűjtött hulladék);*
- Nyilvános tájékoztatás és figyelemfelhívás;*
- A hulladékmegelőzés érdekében hozott intézkedések;*
- Hulladékmegelőzés és -kezelés;*

- *A kiterjesztett gyártói felelősségi rendszer végrehajtása és felügyelete (ideértve az ellenőrzéseket, a potyautasok elleni intézkedéseket, stb.);*
- *Adminisztráció, kommunikáció, adatkezelés és jelentéstétel a kollektív rendszerek működtetését illetően;*
- *Az ETHA keretében történő finanszírozás;*
- *Hulladékgazdálkodás vagy halászat céljából a kikötők rendelkezésére álló egyéb finanszírozás, illetve támogatások.*

## **Módosítás 115**

### **Irányelvre irányuló javaslat 4 a melléklet (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### *Nettó bevételek*

*A hulladékgazdálkodási rendszerekből származó nettó bevételek és nemzeti/regionális források, beleértve az alább felsorolt jövedelemtégeket.*

- *A kiterjesztett gyártói felelősségi rendszerek által biztosított nettó pénzügyi előnyök.*
- *A hulladékgazdálkodásból, így például újrahasznosítási rendszerekből származó egyéb nettó jövedelmek.*
- *Az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból nyújtott finanszírozás.*
- *Hulladékgazdálkodás vagy halászat céljából a kikötők rendelkezésére álló egyéb finanszírozás, illetve támogatások.*

## Módosítás 116

### Irányelvre irányuló javaslat 5 melléklet – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

[adja meg a hajó nevét] [adja meg az IMO-számot] [adja meg a lobogó szerinti állam nevét]

menetrend szerint közlekedő hajó, amely egy menetrendnek vagy egy előre meghatározott útvonalnak megfelelően gyakran és rendszeresen felkeresi a [adja meg a tagállam nevét] területén található következő kikötő(ke)t:

*Módosítás*

[adja meg a hajó nevét] [adja meg az IMO-számot] [adja meg a lobogó szerinti állam nevét]

menetrend szerint **vagy halászati úton** közlekedő hajó, amely egy menetrendnek vagy egy előre meghatározott útvonalnak megfelelően gyakran és rendszeresen felkeresi a [adja meg a tagállam nevét] területén található következő kikötő(ke)t: